

本格調査への参画意思を表明したローカルNGOs

	NGO名	代表者氏名	住所	電話	E-mail	主な活動地域	活動分野	登録者数	常任スタッフ数	常任スタッフの専門、バックグラウンド	カウンターパート	実績
1	Father Antonio Maia Foundation			0417823992		Bobonaro, Ainaro, Ermera	Food supply, crop production, live stock, fishery, socio-economic survey	21	6	S1:4 people, D2: 2 people, Suni	CIDA	Food industry and Fruityculture
2	HIMTOP	Maurecy Amanci Tiffeci	Dili Flamboyan Motacl	Mess0400234654		Lutem, Baucau, Manatuto, Dili, Liqica, Ambeno, Bobonaro, Covalima, Ainaro, Ermera, Aileu, Manufahi, Viqueque	crop production, fishery, infrastructure, Socio-economic survey, extension of technology, Kesehatan, pendidikan dan, pertanian	60	15		AusAido CONCERN	Rehabilitasi dan pengadaan Pesicanan Budidaya Ais Tawar

総合報告書

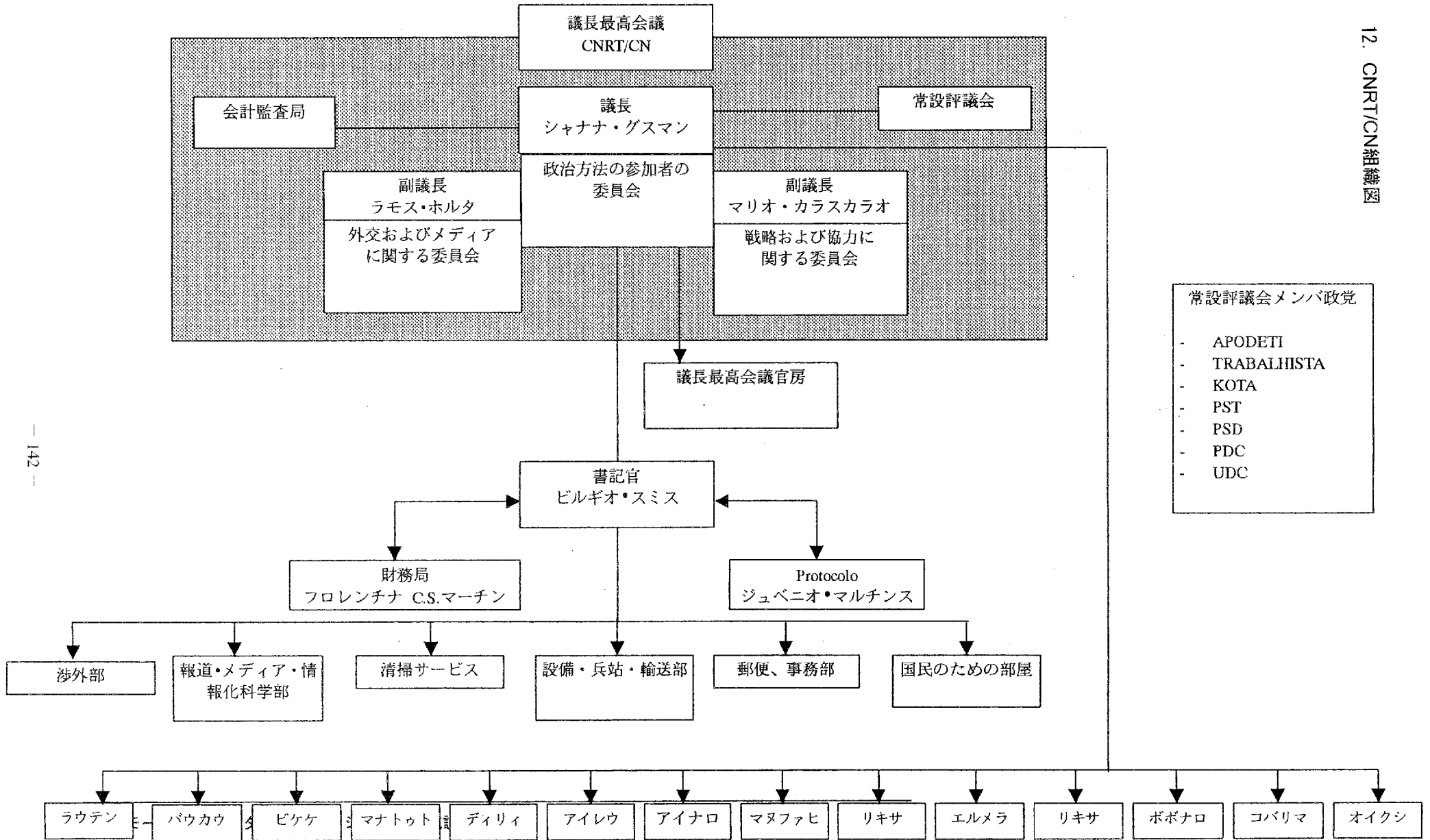
	NGO名	代表者氏名	住所	電話	E-mail	主な活動地域	活動分野	登録者数	常任スタッフ数	常任スタッフの専門、バックグラウンド	カウンターパート	実績
											JICA	Basu Aasaf hencana
3	NBA	Adroaldo dos Reis Noronha		0408595516		Covalima		25	12	technology research	UNOPS UNTAET	Research Agriculture
4	Yayasan Rai Maran		Maubara. Ilno Telkour Guglecer, Maubara.1.5 km			Liqisa		2	5	1 org butakurup, 1 org SCTA, 1 org SD, 2 org Diploma Permaculture(Ahli Pertanian)	Ox farm international Ox farm dan AusAID	Sanitasi Jan air Bersih -Peternakan(Ayan Jan Babi)
5	Laliu Rai and Placido Fiti Cabaral		Suco-Asucaí Lorosac, Quintal Bo'ot, Santa Cruz Street	0409275381		Viqueque	Rehabilitation jan penanfoatan lahan qurtanian sector intensif efuey Penbrdagon pertani dugan aistern unekomsan fang trintengnee dg gdong lain Chingcengoer, Soinal dll)	8(delapan)	6(Dunam)	Pertanian podasetor, Tanamanpuugan, Horti, Kultura, Tairaman industry/Tanaman qerkebrnn		

	NGO名	代表者氏名	住所	電話	E-mail	主な活動地域	活動分野	登録者数	常任スタッフ数	常任スタッフの専門、バックグラウンド	カウンターパート	実績
6	East Timor Agriculture Association (ETAA)	Domingos Gil Sanjtos	Vila Verde Dili			Baucau, Manatuto, Dili, Bobonaro, Ermera, Aileu, Manufahi, Viqueque		20	15	Agriculture,	CARE International	Horticulture
											agriculture, Animal science	USET Australia
7	Senados Dos Lirai Berdato Halibur Povo (SLBHP)	Lourenco de Araulo	Palapaso Depan kantor JICA/dili			Ainaro	Kcpemimpinan rekonsiliasi, Pendidikan, Kesehatakn, Agriculture dan Socio Political	14	4		Ox-Farm	
											AusAID	
8	Haburas Foundation	Demetorio Maria Isabel	A. Estrada de Caicoli Dili Ocidental	040806574	haburas@hotmail.com	Lautem, Dili, Liquisa	Environment Education and Environment advocacy, horticulture, identification of traditional remedies and crop production	21	10	- Environment (Ecology) - Agriculture - Animal husbandry - Technician - Economist - Administration	Care international	Environment Seminar and Strategy Planning
											NGO Forum	
											Private Donation	- Horticulture system - Field observation, etc

総合報告書

	NGO 名	代表者氏名	住所	電話	E-mail	主な活動地域	活動分野	登録者数	常任スタッフ数	常任スタッフの専門、バックグラウンド	カウンターパート	実績
9	CIACS Foundation	Agustinho Dor. G	Beside the Market of Becora	040760950		Manufafi, Viqueque	Crop production, Socio-economic survey	37	7	Agriculture, Livestock, Fishery, Cooperative		
10	Yayasan Aunaro Ngroman (Yan)	Amancio O. Lopes	Bairro Pite Orlando Mauzinho street Block A No. 17			Covalima, Ainaro	Extension, wet field	10	5	Senior High-school 2, Senior Economic High School 2, Technic High school 1		
11	FAT	ALEXANDER MANUEL PIERS	Gov Celestino Da Silver, Street No4 Dili, East Timor	321977		Bobonaro	Agriculture, Fishery, Infrastructure	9	9	Senior High School	CESVI	Fishery material
											PEACE BOAT	Supply Material to office
											CONCERN	Give Training & Supply material (office)
											AusAID	Give/Help about monies & Transportation

	NGO 名	代表者氏名	住所	電話	E-mail	主な活動地域	活動分野	登録者数	常任スタッフ数	常任スタッフの専門、バックグラウンド	カウンターパート	実績
12	TUTUR FUDIKANE LIKUS(TFTL SAME)		Jl. BECAUSE BAWAH DEKAT CV.RUBU LARI	TEL 331174 HP 0417867780		Manufahi	Infrastructure	25	5	Sekolah Menengah Atas(SMA)	CIDA	Monies Help
13	Floresral Development Foundation (FDF)		Delta Comoro	Hp: 0418760142		All District	Socio-economic survey & Forestry	0	5	Forstry bachelor degree speciality hard plnts		



CNRT/CN 組織図

灌漑課が実施したインベントリ調査様式（その1）

Nomination Form for Irrigation Scheme Maintenance Projects

Due to last year's violence, many irrigation systems are lack of maintenance. Some of them are not seriously damaged, can be quickly recovered after emergency maintenance, such as cleaning, weeding and simple repairing. This form is designed to identifying those kinds of schemes.

District Name: _____

Name of Irrigation Schemes	Location of Irrigation Schemes	Designed irrigation area (Ha)	Functional irrigation area (Ha)	Proposed works and costs						Total cost (USD)	Benefit	
				Clearing up canal		Simple repairing		Canal Facilities fixing			Create job opportunity (Person)	Recovering irrigation area (Ha)
				(Km)	USD	Places	USD	Items	USD			
Total												

13. 灌漑課が実施したインベントリ調査様式（その1）

灌漑課が実施したインベントリ調査様式（その1）

Nomination Form for Agriculture Access Roads Rehabilitation Projects

Due to last year's violence, lots of agriculture access roads are lack of maintenance. Those access roads are important rural infrastructure to help farmers transporting agriculture productive inputs to fields and transporting agriculture production to their house, warehouse or local markets. This form is designed for identifying those roads.

District Name: _____

Name of District	Location Agriculture Access Road	Location of Access Road	Length of Access Road (Km)	Description of Main Problems	Proposed Rehabilitation Work	Estimated Cost USD	Benefit	
Total								

灌漑課が実施したインベントリ調査様式 (その2)

Nomination Form for Irrigation Scheme Maintenance Projects

Name of District	Name of Irrigation Scheme	Designed Irrigation Area	Functional Irrigation area (ha)	Proposed Works and Costs						Total Cost	Benefit	
				Clean up Canal		Simple Repairing		Facilities Fixing			Creat job opportunity	Recovering irrig. area
				(KM)	(USD)	(Places)	(USD)	(Items)	(USD)			
Viqueque	Kamoli	300	300	2.5		Side Protection		Cement			100	300
	Irabere Nabo	400	400								50	400
	Makadiki Laliu	600	100								100	
	Fatusu	100	90	2							30	
	Betor	150	75	4							100	
	Iratokor	100	80	2							30	
	Dardau	120	90	3							30	
	Ketu-Una	80	60	2							30	
	Bonurak	20	20	0.7	500		400	Cement	500	1900	20	20
	Lebadai	80	72	2							30	
Ainaro	Nunumoge			1		Canal						
	Cassa			0.5		Damage Dam						
	Maubesi			6		Damage Dam						
	Hatudo											
				7		Damage						
Bobonaro	Maliana I	2000	1500	8	2000			Gates	30,000	50,000	100	500
	Maliana II	1500	75	2	25,000			Gates	27,508	52,508	65	1425
	Bilimau	300	230					Canal Con	16,900	16,900	30	70

Name of District	Name of Irrigation Scheme	Designed Irrigation Area	Functional Irrigation area (ha)	Proposed Works and Costs						Total Cost	Benefit		
				Clean up Canal		Simple Repairing		Facilities Fixing			Creast job opportunity	Recovering irrig. area	
	Loes	223	200	1	20,000			Canal Con	26,134	46,134	45	23	
	Cailaco	500	250	4	2000			Canal Con	8000	10,000	35	100	
	Halikou	200	150	3.5	30,000					30,000	30	50	
	Manusae	200		4	35,000					35,000	40	200	
Covalima	Maukola	200	10	2			5	Gates			124	190	
	Salele Boot 1	30	5	3.6			2	Gates			80	25	
	Salele Boot 2	20	4	3			2	Gates			100	16	
	Belaku	1000	500	5			5	Gates			200	500	
	Damuk	3	1.5	1			0					0	
Dili	comoro	360	30	2	16,000		20	8,000	Gates	6,000	30,000	100	20
Manufahi	Agarlala	9	7.2	0.6	Canal					1,500	30	9	
	Akadirhun	150	150	0.7	Canal					2,040	35	150	
	Malushun	8	5	0.6	Canal					1,365	30	8	
	Kiras	600		1	Canal					60,250	80	600	
												0	
Baucau	Malubuti defalasi	350	200	5	3,000					3,000		150	
	Larisula	1000	600	10	15,000		0			15,000		400	
	Cravela	200	150	3	3,500		0			3,500		50	
	Seisal Sobabere	950	800	15	5,000		0		Valves	20,000	25,000	150	

Name of District	Name of Irrigation Scheme	Designed Irrigation Area	Functional Irrigation area (ha)	Proposed Works and Costs						Total Cost	Benefit	
				Clean up Canal		Simple Repairing		Facilities Fixing			Creart job opportunity	Recovering irrig. area
	Tequenomata	600	550	10	3,000	0		Valves	7,000	10,000		50
	Daralata	450	400	10	5,000	0				5,000		50
	Liasidi/Ualili	500	400	10	5,000	0				5,000		100
	Samalari	1200	900	15	10,000	0		Valves	2,000	12,000		300
	Sukaer Laran	1100	800	11	20,000	0		Valves	2,000	22,000		300
	Ossosqui Seisal	750	700	9	17,500	0		Valves	2,500	20,000		50
	Casameta Seisal	650	600	8	12,500	0				12,500		50
Aileu	Fahiria	15	15	1.5	5,000	Fahiria	600	Pipes	5,900	11,500	30	
	Manglefun	65	65	1	642	Sobaria	950	Fixing	8,000	9,592	20	
	Lahae	38	38	1.2	5,500	Lahae	1000	Reconst.	3,000	9,500	25	
	Mauhatu	38		2	40,000	Sukuliurai	5000	Construc.	81,000	126,000	60	
	Asumou	16	16	0.25	200	Asumou	3000	Fixing	0	3,200	10	
	Krululi	5	5	0.3	200	Krululi			150	350	12	
	Wahu	8	8	0.25	250	Wahu	500			750	10	
	Berkati	2	2	0.5	250	Canals	500			750	10	
	Hatulefan Kraik	3	3	0.5	250	Canals	500			750	10	
	Hatulefan Leten	4	4	0.6	300	Canals	550			850	12	
	Lelala	1	1	0.8	400	Canals	600			1000	12	
Ermera	Sare	1350	300			Intake	393,750	Gates	125	393,875	500	1050
	Talimoro	82	25			Intake	15188	Gates		15188	50	57

Name of District	Name of Irrigation Scheme	Designed Irrigation Area	Functional Irrigation area (ha)	Proposed Works and Costs						Total Cost	Benefit	
				Clean up Canal		Simple Repairing		Facilities Fixing			Creast job opportunity	Recovering irrig. area
	Lauala	60	20			Intake	7594	Gates	125	7719	25	40
	Motahare	31	0			Intake	4950			4950	50	31
	Catrai leten	30	15			Canal	1557			1557	80	15
	Baboe Kraik	155	0			Intake	3875			3875	162	155
	Lasam	727	0			Intake					300	727
	Laclo	155	0			Intake-Canal	916502			916,502	72	155
	Leimea Leten	900	200			Intake-Canal	28,308			28,308	250	700

灌漑課が実施したインベントリ調査様式（その2）

Name of District	Location Agriculture Access Road	Location of Access Road	Length of Access Road (Km)	Description of Main Problems	Proposed Rehabilitation Work	Estimated Cost USD	Benefit	
							Create job opportunity (Person)	Length of improved roads (Km)
Dili	Comoro	Manleuana	4	Broken	Filling, Repairing and Carpeting	400,000	100	4
Oecussi	Lamasi to Nitibe	Nitibe	10	New Road	Gabion Wire mesh and cement	20,000		
	Naktuka	Nitibe	2,2	Existing roads	Needs drainage and strengthening for the wet season	10,000		
	Nit to Oni	Pantemakasar	1,2	Existing Roads	Needs drainage and strengthening for the wet season	8,000		
Ermera	Fatubesi to Aculau	Hatolia	12	Sections of Road damaged, Side and cross drain damaged	Road rehabilitated, drains to be reconstructed		100	12
	Letefoho to Dukurai	Letefoho	4	Idem	Idem		60	4
	Lemia Leten yo Lemia Craik	Atsabe	8	Idem	Idem		80	8
	Lauana to Catrai Craik	Atsabe	3	Idem	Idem		75	3
	Pololo to Biluli	Poetete Ermera	3	Idem	Idem		50	3
	Titbuti to Hatalu	Humboe Ermera	2	Idem	Idem		50	2
	Sosohor to Manten	Riheu Ermera	2	Idem	Idem		50	2
	Homergi to Iiquisi	Poetete Ermera	2	Idem	Idem		50	2

Name of District	Location Agriculture Access Road	Location of Access Road	Length of Access Road (Km)	Description of Main Problems	Proposed Rehabilitation Work	Estimated Cost USD	Benefit	
							Create job opportunity (Person)	Length of improved roads (Km)
	Lemia Leten to Atsabe	Atsabe	1	Idem	Idem		40	1
Same	Betano	Buifu	0,25	Canal to Dam Irrigation Caraulun	To in down canal	225	15	0.25
	Fatuberliu	Kyras	1	Clearing Roads	Roads to Dam	900	20	1
	Betano	BRF 2	1	Clearing Roads	Roads to Dam	900	20	1
Bobonaro	Sabourai	Sobourai-Mem o	5	Stone pavement pressing back filling drain		10,000	100	5
	Sabourai to Holsa	Sabourai Holsa	10	Pavement, compaction construction, of drain and back filling		15,000	200	10
	Memo to Pipbalala	Mimo to Pipbalala	12	Back filling, pavement water crossing		15,000	200	12
	Raifun Oat	Raifun to Oat	12	Pavement,back filling water drainand crossing		20,000	200	12
	Meligo to Dauduo	Meligo Kailaco	12	Pavement, back filling,drain		25,000	200	12
	Bobonaro to Oalgomo	Bobonaro Sub-District	5	2 small river crossing, small slips	Gabion and walls cement /stone bridges small	8,000	100	5
	Lepo to Lour	Bobonaro Sub-District	4,5	Small landslide, potholes wash - outs	Gabion wall cement gutters road paving with stones	15,000	150	4,5
Manatuto	Laclo to Hohorai	Laclo Sub-District	22					2
	Laleia to Cairui	Laeia	14					2
	Natarbora to Barique	Natarbora	34					5
	Laclubar to Funaro	Laclubar	15					3
	Soibada to Natarbora	Soibada	30					6

Name of District	Location Agriculture Access Road	Location of Access Road	Length of Access Road (Km)	Description of Main Problems	Proposed Rehabilitation Work	Estimated Cost USD	Benefit	
							Create job opportunity (Person)	Length of improved roads (Km)
Viqueque	Ossu to Liaruka	Ossu	13	Subsidence drainage	Fix		± 50	
	Ossu to Uaibobo	Ossu	32	Subsidence, collapsed, Bridge, Drainage	Fix		±80	
	Buikarin to Bibileo	Viqueque	5	Road washed away by river	Fix		± 30	
	Luca to SP2, SP3	Viqueque	10	Collapsed Bridges	Fix		± 50	
	Uaitame to Babulo	Uatulari	7	Subsidence	Fix		± 30	
	Uatucarbau to Afloikai	Uatucarbau	12	Collapsed culverts subsidence	Fix		± 50	
Baucau	Festau Suailema	Seical Samalari Village to	8	Drainage ,causeway, Filling , Structure .	Make the road easy accessible	20,000	5,000	8
	Watubibito to Darlata	Bahamori Village	5	Drainage ,causeway, Filling , Structure	Make the road easy accessible	8,000	2,000	5
	Seical mota sorin to Festau	Seical Village	10	Drainage ,causeway, Filling , Structure	Make the road easy accessible	25,000	6,000	10
	Fatumetang to motagade	Vemase	8	Drainage ,causeway, Filling , Structure	Leveling and Filling etc.	8,000	2,000	8
Ainaro	Ainaro to Maununo	Ainaro	7	Landslide and damaged road	Repair	To be assessed	To be assessed	3
	Dare to Maucihga	Dare	4	Damaged road	Idem	Idem	Idem	1
	Maubesi to Reileko	Near Church	6	Damaged road	Idem	Idem	Idem	± 1
	Maulahulu to Bleheto	7-8 km up (Maubesse Ainaroroad junction)	5	Damaged road	Idem	Idem	Idem	1

Name of District	Location Agriculture Access Road	Location of Access Road	Length of Access Road (Km)	Description of Main Problems	Proposed Rehabilitation Work	Estimated Cost USD	Benefit	
							Create job opportunity (Person)	Length of improved roads (Km)
	Turicai to Maulau Suco Usurater	Turiscailup) Road (3-4 up)	3	Damaged road	Idem	Idem	Idem	± 1
	Reibere to Goulau	Haotudo Riebere	12	Damaged road	Idem	Idem	Idem	2
	Beikala to Bonuk	Beikala	20	Damaged road	Idem	Idem	Idem	3
Total			404,15			629,025	17,400	164,75

15. 畜産課が実施したインベントリ調査票

畜産課が実施したインベントリ調査票

QUESTIONARIO
 Situação Zoo-Sanitaria dos Animais
 (DRAFT da versão de 8/06/2000)

Distrito: _____ Subdistrito: _____ Suco: _____ Aldeia: _____

Data..../..../.....

1-

Tipo de animal	Numero de Machos	Numero de Femeas	Numero Total	NUMERO
				Observações
Bufalos				
Cavalos				
Bovinos				
Patos				
Galinhas locais				
Galinhas de raça				
Porcos				
Cabritos				
Carneiros				
Cães				
Gatos				
Pombos				
Coelhos				
Gado Leiteiro				

2- Existem Construc es Pecuarías: Sim No

Tipo de constru o	Boa	Regular	M
Edificio sede da veterinaria			
Bebedouro para animais			
Matadouro			
Casa de Matanca			
Tanque Carracida			
Manga de tratamento			
Laboratorio			
Clinica para animais			
Escola de Agricultura			
Feira/Mercado p/ venda animais			
Talho/mercado p/ venda carne			

3- Aonde s o abatidos os animais? Matadouro Casa/local de Matanca
 Outro local

4- Quantos animais são abatidos?

Tipo de Animal Abatidos	Numero de abate por dia	Numero de abate por semana	Numero de abate por mês
Bovinos			
Bufalos			
Cavalos			
Cabritos			
Carneiros			
Porcos			
Galinhas Locais			
Galinhas de raça			
Patos			

5- Aonde vendida a carne? Talho Mercado
Outro local

6- Principais doenças (nos últimos 6 meses):

Doenças	Meses em que apareceu a doença	Quantas vezes	Nº de animais doentes	Nº de animais mortos
Hog Cholera (porcos)				
Haemorrhagic Fever (gado)				
New Castle (galinhas e patos)				
Raiva (cães)				
Brucelose (vacas)				
Tuberculose				

7- Extensionistas ou Técnicos de Pecuária disponíveis para trabalhar na produção/sa de animal para as comunidades

Nome	Endereço	Categoria
1-		
2-		
3-		
4-		
5-		

Existem Serviços de Pecuária/Veterinária (DINAS) : Sim Não

No Distrito: _____

No Subdistrito: _____

No Suco: _____

gua dispon vel para os animais : rio , lago , lagoas , ribeiro
outros

Existe gua dispon vel todo o ano: Sim N o

Existe Pasto para animais dispon vel todo o ano: Sim N o

Se existe, quantos s o o numero efectivo :

Tipo de Pasto	Numero Efectivo em Hectares
Pastos Naturais	
Pastos Cultivados	
Ranch	

Existem ervas, folhas de arvores para animais dispon veis todo o ano: Sim
N o

Os animais comem restos do quintal tal como casca de arroz, bago o de coco, algod o
(suplemento): Sim N o

Como s o as estradas de acesso aos animais para assist ncia veterinaria e para tratamento:

Boas Regulares M s N o existem

Projectos existentes

- Nome do projecto: _____

- Nome da organiza o: _____

- Nome do projecto: : _____

- Nome da organiza o: _____

Projectos que se pretendam implementar brevemente na Aldeia/Suco:

- Nome do projecto: _____

- Nome da organiza o: _____

- Nome do projecto: : _____

- Nome da organiza o: _____

Outra informa o/problemas importantes (se por acaso existirem):

Preenchido por:

Nome: _____

Titulo:

Enderesso:

Telefone:

Elaborado por:

Nome: Fernando dos Santos

Titulo: Livestock Officer/GPA-Agriculture

Enderesso: GPA-Building-Pal cio do Governador

Telefone: extens o 5841

Dili, 08/06/2000

16. 漁業海洋環境課が実施したインベントリ調査様式

漁業海洋環境課が実施したインベントリ調査様式 (様式1)

様式1

Formulario Investigacao dos Pescadores de Tomor Lorosas
Questioner List of Fishemen in East Timor

Number: _____ Recorder: _____ Date / /2000
Sub Village _____ Vilaage: _____ Sub District _____ District _____

A. 01. Personal Identity

Name of Fisherman _____ Sex: (Mas. Fem.) Age _____
School Too: _____ Single or Marid (Yes or No) Total Children _____
Total dependent iha _____

02. Property (a) Rai aforado, (b) Uma, (c) Seluk:

03. Membros: (a) Igreja, tinan too (b) Alda/Suco too
(c) Oorganization too (d) Seluk too

04. Problem of family (Yes) (No) lalika comenta.

05. Problem of family (Yes) (No) lalika comenta.

B. Profession, Boat, Motor Equipmen

01. Profession: (a) Temporary Fisheman 25% (b) Part time 50% (c) Full Time
02. Experience: (a) 5 years, (b) 10 years, (c) 15 years, (d) 25 years, (f) More
03. Boat Condition: (a) 1 year, (b) 5 years, (c) 10 years, (d) 15 years before
04. Boat: (a) 3-5 meters, (b) 5-7 meters, (c) 7-10 meters, (d) More 10 meters
05. Boat This: (a) How much money you spent for one Rp _____, (b) How much you bought Rp, (c) bought alone, (d) Drooper boat
06. Out boat engine: (Y/) _____, mark _____, Pk _____
07. Bought alone Rp _____ when to bought _____
08. Task from Indnesia (year _____ now (a) good, (b) bad
09. Can repair: (Yes or No)
10. Hool Line (Yes or No), Tonda or fishing, how many coil now _____
11. Use Mono or Multi (Yes or No), how many pieces now _____
12. Falling net (Yes or No), how many pieces now _____
13. Spear (Yes or No), how many pieces now _____
14. Harpoon (Yes or No), how many pieces now _____
15. Other equipment you use (yes or No), how many pieces now _____

C. Fishermen Community

01. Individual _____ Or together _____ hou with _____
02. How many persons one Grops (a) 2 persons (b) 3 persons, (c) 4 persons, (d) _____
03. You can catch fish in other coastal (Yes or No) Weher
04. Any bodey catch fishing (a) Dinamit, (b) Grand (c) Bom (d) Cyanida
05. Where he/she come from _____ are you know his name
06. Do you like to have coastal guard (Yes or No)

D. What the best season catcht more

01. Month _____ Kind of Fish _____
02. When grow up _____ every week Month _____
03. How distance with your place _____ meter/mill _____
04. Fish grow up (a) morning, (b) evening, (c) Night, (d) early morning
05. During Desember to March, What kinds species you caught _____
06. During March to June, What kinds species you caught _____
07. During June to September, What kinds species you caught _____
08. During September to December, What kinds species you caught _____
09. Bad time to catch from _____ until _____
10. Best time to catch from _____ until _____

D. How many distanced your fishing groud :

01. With dugout boat 10 – 30 minuts, 30 – 60 minuts, or houres 1-4
02. Counten in mill: (a)0.5, (b)1-2, (c)2-4, (d)4-6
03. You catch fish in another area _____
04. Have problem if you catch _____
05. Do you have agreement to catch together in one area _____

D. Quantity of catch :

01. You catch with trawling or hook, how many to catch _____
02. If use net mono/multifilament, how many pieces and how many to catch _____
03. Need filling net, how many to catch _____
04. Use beach spene, how many to catch _____
05. Use harpoon, how many to catch _____
06. Use spea, how many to catch _____
07. Use another fishing gear, _____ how many to catct _____

E. Marketing system:

01. You self to sell (Yes or No), Where _____ how far _____
02. You self in coastal (Yes or No), Who is to buy _____
03. Buyer _____ to sell again ___ In area or another area _____
04. Buyer from another area _____
05. Permanent buyer _____ or temporary _____
06. Do you want to make fishing market _____
07. Another comment _____

F: Funding:

01. You own _____ how much _____
02. This funding including with fuel, food, sigaret, etc.
03. Cooperated with you friend.
04. This funding enough you friend.
05. Another comment _____

漁業海洋課が実施したインベントリ調査様式 (様式 2)

UNTAET - Sector das Pescas
Formu rio de Regist

Feito por:
2000/ /
Pag:

Distrio: Localidade Suco

Nmome completo Endere o

Naciment (data e localidade): / /2000 Lingua M e:



Estado civil: S/C/D/V No. Filhos: Mo. meses/ano (pesca): % Ganho/ano(pesca):

Identifica o?N/S Tem barco N, S (S: tinha ante de Set. 99)

Tipo de barco:(actual) Comprimento total: mys. Boca: mts.

Equipmento de pesca:(actual) (perido Set' 99)

漁業海洋課が実施したインベントリ調査様式 (様式3)

	FISHERIES and MARINE ENVIRONMENT SERVICE FISHING GEAR Field Recording Sheet (ETAVFFA PROJECT)	
---	--	---

Date(dd/mm/yyyy) / /2000 Record Officer District
 Village Sub District Fishing Site
 No. of Fishermen Interviewed Group No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
 Vessel Type Vessel Power: IN OUT OA PA SA LT OT

Comments •Describe Fishing Vessels •Detail Areas Fished

NET TYPES AND SPECIFICATIONS

TYPE	SPEC	MAIN SPECIES CAUGHT		Av% Catch/Year
		Species		
Av of Net Per Boart		1.		
Av Mesh Depth				
Av Max Mesh Suze				
Av Min Mesh Suze		2.		
Av Combined Length				
Av Length per Set		Best Month:		
Av Soak Time (hrs)		2.		
Av Depth Fishing (mts)				
Av No Sets per Day		Best Month:		
Av Days Fished per Yer		OTHERS		
		Details of any other high value species taken	Best Month	
Oter Gears Comments				

NOTE: The information you provide is CONFIDENTIAL to the FISHERIES and MARIN ENVIRONMENT SERVIC
 If you submit inaccuration the management decision based on this information could be erong and this may in turn have
 an adverse impact your future livlifood



FISHERIES and MARINE ENVIRONMENT SERVICE
FISHING GEAR Field Recording Sheet
(ETAVFFA PROJECT)



Date(dd/mm/yyyy) / /2000 Record Officer District
 Village Sub District Fishing Site
 No. of Fishermen Interviewed Group No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
 Vessel Type Vessel Power: IN OUT OA PA SA LT OT

Comments
 •Describe Fishing Vessels
 •Detail Areas Fished

SPEAR

TYPE	SPEC	MAIN SPECIES CAUGHT		Av% Catch/Year
		Species		
Time Spent Fishing /Day		1.		
Max Depth (mts)				
Av KG Catch per Day		Best Month:		
Av Days Fished per Year		2.		
Av KG/Day				
		Best Month:		
Oter Gear Comments		3.		
		Best Month:		
		OTHERS		
		Details of any other high value species taken	Best Month	

NOTE: The information you provide is CONFIDENTIAL to the FISHERIES and MARIN ENVIRONMENT SERVIC
 If you submit inaccuration the management decision based on this information could be erong and this may in turn have
 an adverse impact your future livlifood



FISHARIES and MARINE ENVIRONMENT SERVICE
FISHING GEAR Field Recording Sheet
(ETAVFFA PROJECT)



Date(dd/mm/yyyy) / /2000 Record Officer District
 Village Sub District Fishing Site
 No. of Fishermen Interviewed Group No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
 Vessel Type Vessel Power: IN OUT OA PA SA LT OT

Comments
 •Describe Fishing Vessels
 •Detail Areas Fished

DROP LINE / HAND LINE / TOROLL LINE / LONG LINE

TYPE	SPEC	MAIN SPECIES CAUGHT		Av% Catch/Year
		Species		
Av No. of Gears used/Day		1.		
Max length/Gear				
No hook/Gear		Best Month:		
Av hook Type		2.		
Av hook Size				
Best Bait type				
No JIGS/LURE		Best Month:		
Av Hours Fishing/Day		3.		
Av Days Fishing/Years		Best Month:		
Av Depth Fished		OTHERS		
Av Days Fished per Year		Details of any other high value species taken	Best Month	
Av KG/Day				
Oter Gear Comments				

NOTE: The information you provide is CONFIDENTIAL to the FISHERIES and MARIN ENVIRONMENT SERVIC
 If you submit inaccuration the management decision based on this information could be erong and this may in turn have an adverse impact your future livlifood



**FISHERIES and MARINE ENVIRONMENT SERVICE
FISHING GEAR Field Recording Sheet
(ETAVFFA PROJECT)**



Date(dd/mm/yyyy) / /2000

Record Officer

District

Village

Sub District

Fishing Site

No. of Fishermen Interviewed

Group No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Vessel Type

Vessel Power: IN OUT OA PA SA LT OT

Comments

- Describe Fishing Vessels
- Detail Areas Fished

NET TYPES AND SPECIFICATIONS

TYPE	SPEC	MAIN SPECIES CAUGHT		
		Species		Av% Catch/Year
Av of pots/Set		1.		
Av No of Sets per Day				
Material of Pots		Best Month:		
Av Soak Time		2.		
Av Depth (mts)				
Best Bait Type		Best Month:		
Max Len Bouy-Line Used		3.		
Av Days Fished per Year				
Av Kg/Day		Best Month:		
		OTHERS		
		Details of any other high value species taken	Best Month	
Oter Gears Comments				

NOTE: The information you provide is CONFIDENTIAL to the FISHERIES and MARIN ENVIRONMENT SERVIC
If you submit inaccuration the management decision based on this information could be erong and this may in turn have an adverse impact your future livlifood



FISHERIES and MARINE ENVIRONMENT SERVICE
FISHING GEAR Field Recording Sheet
(ETAVFFA PROJECT)



Date(dd/mm/yyyy) / /2000

Record Officer

District

Village

Sub District

Fishing Site

No. of Fishermen Interviewed

Group No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Vessel Type

Vessel Power: IN OUT OA PA SA LT OT

Comments

- Describe Fishing Vessels
- Detail Areas Fished

NET TYPES AND SPECIFICATIONS

TYPE	SPEC	MAIN SPECIES CAUGHT	
		Species	Av% Catch/Year
Min Mesh Size		1.	
Type of Mesh			
Hea Line Length			
		Best Month:	
Ground Gear Type		2.	
Av Towing Speed			
Estimated Net Opening Height			
Av Soak Time (hrs)		Best Month:	
Av Depth Fishing (mts)		3.	
Total Length Seeps and Bridles			
Av Days Fished per Yer			
Total Av KG/Day Kept		OTHERS	
Av KG/Day Rejected		Details of any other high value species taken	Best Month
Oter Gears Comments			

NOTE: The information you provide is CONFIDENTIAL to the FISHERIES and MARIN ENVIRONMENT SERVIC
 If you submit inaccuration the management decision based on this information could be erong and this may in turn have an adverse impact your future livlifood



FISHARIES and MARINE ENVIRONMENT SERVICE
FISHING GEAR Field Recording Sheet
(ETAVFFA PROJECT)



CONVENTION

Net Typs				Line Types	
GN	Gilnet			VE	Vertical/long line
CN	Cast Net			TL	Troll Line
BS	Beach Seine			LL	Long Line
PSL	Purse Seine/Lampara/Ring			HL	Hand Line
MP	Multi Pnael/Trammel			OT	Others
Spear		Vessel Power		General Specifications	
HA	Harpoon	IN	Inboad	MAX	Maximum
SG	Spear Gun	OUT	Outboard	MIN	Minimum
HS	Hand Spear	OA	Oar	VOL	Volume
OT	Others	PA	Paddle	DR	Drift (Surface)
		LT	Long Tail	BO	Bottom
		OT	Others	MF	Multi Filament
Fish Pots				MOF	Mono Filament
TF	Trditinal Fish			MMF	Multi Mono Filament
SF	Steel Fish				
CR	Crab			Trawls	
OT	Others			PR	Prawn
				FS	Fish
				SC	Scampi
				OT	Others

17. 漁業海洋環境課が提案しているプロジェクト

漁業海洋環境課が提案しているプロジェクト

- Proposal to Supply Basic Fishing Gears to East Timor Fishers
- Proposal for the Estimation and Monitoring of the Near Shore Resources of East Timor(incorporation officer training)
- Proposal to Purchase and Operate East Timor' s First Small Scale Research and Training Vessel
- Proposal for the Deployment and Monitoring of Fifty Fish Aggregating Device around East Timor
- Proposal for the introduction and Monitoring of 200 Improved Small Fishing Vessels for East Timor
- Proposal for the survey, refit and Refurbishing 24 Small-Boat Glass Fiber Fishing Fleet in East Timor
- Proposal for the Estimation of Surface Pelagic of East Timor (incorporation officer training)
- Proposal for the Estimation of Snapper Resources on the Sahul Banks of East Timor (incorporation officer training)
- Proposal for the Estimation of High Value Mid Water Pelagic Resources of East Timor (incorporation officer training)
- Proposal to Establish a Marine Park/Education Center/Tourist Attraction at Tiber
- Proposal to Hirer as Consultant to Investigate the Feasibility of Introducing HACCP Based Quality System for Seafood Handlers in East Timor
- Proposal to Re-establish Seafood Marketing Networks in East Timor
- Proposal to Develop a Community Based national Seafood Association
- Proposal to Train Fishers Basic Seamanship and Fishing Technology Skills
- Proposed rehabilitation of Tibar Milkfish ponds.

各援助機関が実施中あるいは計画中のプロジェクト
Matrix-1 Donor Activities in the Agricultural Sector of East Timor – Current Activity
Current as at 12 October 2000

Donor	Project Name	Project Activities	Estimated Amount (US\$)	Implementation Period	Comments
TFET	Agricultural Rehabilitation Project Phase-1	<ul style="list-style-type: none"> • Livestock vaccination • 100,000 chicken to poor farmers • 2,000 head of buffalo and Bali cattle • Agricultural hand tools to 4,000 families • Farmer information campaigns • Community rehabilitation of 2,000 ha of irrigation schemes, and 100 km of agricultural roads • Feasibility study for large irrigation schemes, and 100 km of agricultural roads • 5 Pilot Agricultural Service Centers • Community radio stations • Support to Faculty of Agricultural Research • Agriculture training • Technical assistance and equipment 	US\$ 6.8 million	July 2000 –December 2001 Effective – August 22 2000	Administered by IDA
AusAID	Emergency Response for Rat Control	<ul style="list-style-type: none"> • Implement a strategy for immediate rat control in Natarbora • Survey rice growing areas of ET to assess extent and severity of rat infestations • Develop a long-term strategy for environmentally-responsible rodent management 	A\$ 59,000	October 2000 – January 2001	
AusAID	Small scale Fisheries Activities	<ul style="list-style-type: none"> • Rehabilitation of Bidau Santana Fish Market • Oecussi Salt Production • Atauro Island Integrated Village Development • Fisher boat engine survey and repair • Supply of Fishing Equipment • Engine Maintenance Training • Training and demonstration of new equipment • Experimental boat building project • Re-establishment of Hera Mechanics Workshop 	A\$ 458,000	June 2000 – November 2000	
JICA	Urgent Irrigation Rehabilitation Project for Lacro Irrigation System in Manatuto	<ul style="list-style-type: none"> • Formulation of urgent rehabilitation plan for irrigation • Routine maintenance of irrigation canal 	US\$ 3,360,000	July 2000 – May 2001	

Note: TFET = Trust Fund to East Timor (World Bank), AusAID=Australian aid, JICA=Japan International Cooperation Agency

Donor	Project Name	Project Activities	Estimated Amount (US\$)	Implementation Period	Comments
JICA	Urgent Establishment Project: Topographic Mapping	<ul style="list-style-type: none"> • 1:1,000 and 1:2,000 digital topographic maps of Dili City • Aerial photography of 1:8,000 in Dili, Liquisa, Manatuto and Baucau 	US\$ 900,000	February – August 2000	
JICA	Provision of Hand Tillers	<ul style="list-style-type: none"> • 30 hand tiller units (Manatuto and Baucau) 	US\$ 120,000	July 2000	
JICA	Rehabilitation and strengthening of capacity of farmers in Lautem and Manatuto districts	<ul style="list-style-type: none"> • Distribution of seeds and tools • Rehabilitation of agricultural infrastructure 	US\$ 1,000,000	February 2000 – January 2003	Implemented through CARE
JICA	Study of Integrated Agriculture Development of East Timor Phase I	<ul style="list-style-type: none"> • Master plan for agriculture sector rehabilitation • Assessment of condition of agricultural land, crop production • Implementation of pilot agricultural projects 	?	January – April 2001	
JICA	Provision of experts	<ul style="list-style-type: none"> • Agricultural machinery • Fishery 	?	March – July 2000, October – December 2000, June – August 2000	
JICA	Training Programs	<ul style="list-style-type: none"> • Capacity building for local NGOs • Fishery training • Small-scale enterprises for women 	?	July 2000 October – November 2000	
Portugal	Coffee Technology Center (Ermera)	<ul style="list-style-type: none"> • Coffee and forestry technology • Research • Provision of coffee inputs 	US\$ 3,100,000 ¹	October 2000 - October 2005	
Portugal	Horticulture Technology Center (Aileu)	<ul style="list-style-type: none"> • Fruit tree, vegetables and food crop technology • Research • Provision of inputs 		October 2000 - October 2005	
FAO/Sweden (CAP)	Co-ordination of Emergency Agriculture Interventions	<ul style="list-style-type: none"> • Co-ordination • Crop Assessment • Collection of data and information • Evaluation of relief needs • Kick start operations 	US\$ 285,000	January – December 2000	Relief operations
FAO/Japan (CAP)	Urgent rice and maize seed multiplication	<ul style="list-style-type: none"> • Extension on seed improvement and seed multiplication at farmer's level • On-the-job training for national agronomist • Training of farmers and rural leaders • Evaluation of emergency needs and distribution 	US\$ 465,000	April 2000 – February 2001	Relief operations

¹ Some of these funds will be used to finance Project providing capacity building for Agricultural Division (Matrix-2)

Donor	Project Name	Project Activities	Estimated Amount (US\$)	Implementation Period	Comments
USAID	Timor Economic Rehabilitation Development Project (TERADP)	<ul style="list-style-type: none"> • Support and development of coffee cooperatives involves <ul style="list-style-type: none"> • Coordination of crop extension activities • Community welfare needs • Finance • Processing facilities • Seedling nursery • Demonstration plots • Vanilla seedling nursery • Community primary health care (4 centers established, 17 planned in total) • Cooperative and small enterprise training center • Consumer goods distribution through small enterprise village shops/kiosks 	US\$ 8,000,000	1994 to December 2002	Greater detail has been provided by NCBA

**Matrix-2 Donor Activities in the Agricultural Sector of East Timor – Planned Assistance
Current as at 12 October 2000**

Donor	Project Name	Project Activities	Estimated Amount (US\$)	Implementation Period	Comments
TFET	Agriculture Rehabilitation Project Phase II	<ul style="list-style-type: none"> • Rehabilitation of 5,000 ha of irrigation schemes • 3 Pilot Agricultural Service Centers • Agricultural training • Support to agricultural faculty laboratory • Land/soil mapping and aptitude studies • Other priority activities, if needed 	US\$ 11.4 million	July 2001 – June 2002	Administered by IDA
AusAID	East Timor Rural Development Program	<p align="center">Phase I</p> <ul style="list-style-type: none"> • Project establishment • Rapid impact projects (RIP) in upland and lowland localities in first 12 months in Bobonaro and Viqueque. RIPs to be determined but could support: <ul style="list-style-type: none"> • Lowland rice production • Upland subsistence farming • Small livestock programs • Chicken vaccination • Support to coffee production • 3 District Resource Technology Services (Bobonaro, Viqueque, Aileu) • Detailed design of phase 2 <p align="center">Phase II</p> <ul style="list-style-type: none"> • Support for identified rural development projects (to be determined) 	Phase I and II: A\$ 18 million	Phase I: April 2001 – March 2002 Phase II: April 2002 – March 2005	
AusAID	Community Based Watershed Management	<p align="center">Phase I</p> <ul style="list-style-type: none"> • Training to national Forestry Unit staff • Support to community based watershed management in five watersheds (Los Palos, Aileu, Ermera, Liquica, and Dili) 	Phase I: A\$ 100,000	Phase I-V: December 2000 – December 2002	

Donor	Project Name	Project Activities	Estimated Amount (US\$)	Implementation Period	Comments
AusAID	Agriculture and Forestry Landuse Mapping and GIS Development Training	<ul style="list-style-type: none"> • Landuse Mapping and GIS information: <ul style="list-style-type: none"> • Soil resource/agro-ecological zones classification • Zonation for organic coffee • Identification for organic coffee • Identification of erosion risk areas • Layout of major irrigation and condition of acces roads • Landuse baseline Phase I (Data collection/retrieval) Phase II (Database development and training) 	A\$ 750,000	December 2000 – June 2001	
AusAID	East Timor Forest Resource Inventory	<ul style="list-style-type: none"> • Inventory of forest resources • Soil chemistry analysis for Aileu • Forest resource maps • Options for future forest management • Identification of priority areas for commercial timber resources and reforestation • Capacity building 	A\$ 250,000	March 2001 – September 2001	
JICA	Study of Integrated Agriculture Development of East Timor Phase II	<ul style="list-style-type: none"> • Master plan for agriculture sector rehabilitation • Assessment of condition of agricultural land, crop production • Implementation of pilot agricultural projects 		May 2001 – November 2002	
JICA	Provision of experts	<ul style="list-style-type: none"> • Freshwater aquaculture 		October 2000 – April 2001	
Portugal	Capacity building for agriculture division	<ul style="list-style-type: none"> • Ministry of Agriculture and District Directorates • Associations and cooperatives of farmers/experts 		October 2001 – October 2005	Part of US\$3,100,000 allocated to all planned and current activities (see Matrix 1)
FAO	Formulation of Agriculture Sub-Sector Strategy and Action Plans	<ul style="list-style-type: none"> • Assist ETТА in the preparation of short and medium term agriculture sub-sectors development strategies and action plans for: <ul style="list-style-type: none"> • Cash crops • Food crops • Livestock • Irrigation and water management • Fisheries • Forestry 	US\$ 60,000	December 2000 to May 2001	UNDP funding to be confirmed

Donor	Project Name	Project Activities	Estimated Amount (US\$)	Implementation Period	Comments
FAO	Emergency assistance to the artisanal fisheries sector	<ul style="list-style-type: none"> • Districts Restoration of fish catching capacity in Liquica and Dili • Training of fisherman 	US\$ 896,000	October 2000 – September 2001	Relief Operations (circulating for funding)
FAO	Emergency assistance for the reduction of post-harvest losses	<ul style="list-style-type: none"> • Maize seed production • Maize seed stock security • Construction of metallic silos • Training of blacksmiths • Training on grain preservation methods 	US\$ 433,000	December 2000 – September 2001	Relief Operations (circulating for funding)
FAO(Japan)	Technical Capacity Building and Training Services for the Development of the Agriculture Sector in East Timor	<ul style="list-style-type: none"> • ETTA Institutional strengthening of Agriculture Division of • Establishment of a resource and information center • Technical training for human resource development in various agricultural sectors for Timorese counterparts etc. • Pilot demonstration in selected locations 	US\$ 930,000	November 2000 – November 2002	Funding to be confirmed

East Timor Agriculture Rehabilitation Project (ARP)
Performance Monitoring Plan
(August 2000 to December 2001)

	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	March	April	May	June	July	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
<i>Output Indicators:</i>																	
Information Campaign	✓	✓	✓	--	--	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	--
Beneficiary selection for priority assets	✓	✓	✓	✓	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Vaccination of Bali cattle and Buffaloes (hemorrhagic, septicemia, brucellosis)	--	--	23,199	73,881	15,120	--	--	--	--	--	--	--	42,000	42,000	41,420	--	--
Vaccination of pigs (Hog cholera)	--	--	--	--	--	--	--	--	90,000	90,000	87,819	--	--	--	--	--	--
Vaccination of chicken (Newcastle)	--	--	--	--	--	--	--	--	165,000	165,000	155,464	--	--	--	--	--	--
1000 Bali cattle and buffaloes distributed	---	---	---	60	140	--	200	--	400	400	400	--	400	--	--	--	--
4,000 hand tools procured	---	---	---	2,100	3,900	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
100,000 local chicken procured	---	---	--	--	2,000	8,700	9,700	9,700	9,700	9,100	8,400	7,700	9,700	8,500	9,500	7,300	--
Issue contract for irrigation feasibility studies	✓	✓	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Feasibility study for 5,000 ha of medium and large-scale irrigation schemes completed	--	--	--	500	1,500	1,500	1,500	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
4,500 ha of irrigation rehabilitated by communities (in hectares)	--	--	1,368	2,736	456	--	--	---	---	--	--	200	500	600	500	200	--
50 km of farm access roads rehabilitated by communities	--	---	15	30	5,5	--	--	---	---	---	--	10	20	20	--	--	--
Managers for 8 Pilot Agricultural Service	--	--	--	1	--	--	1	--	2	1	1	1	1	--	--	--	--

East Timor Agriculture Rehabilitation Project (ARP)
Performance Monitoring Plan
(August 2000 to December 2001)

Centers contracted																	
8 Pilot Agricultural Service Centers refurbished	--	--	--	--	1	--	1	1	--	1	--	--	--	--	--	--	--
8 community owned Pilot Agricultural Service Centers established and operational	--	--	--	--	1	--	1	1	--	1	--	1	--	1	1	1	--
5 community radio stations established	--	--	--	--	--	--	--	1	--	1	--	1	--	1	--	1	--
30 research and extension staff trained	--	--	--	--	--	--	5	--	5	--	5	--	5	--	5	5	--
Key Project Consultants Assistance (persons contracted)	3	1	1	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Project management systems established and operational	✓	✓	✓	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Training of project staff and beneficiaries	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	--	--	--	--	--	--
Quarterly project reviews	--	--	--	✓	--	--	--	✓	--	--	--	✓	--	--	--	✓	--

² - May be doubled to 8,000 if field assessment confirms demand.

M/M, S/W 協議記録

月日	協議内容	出席者	資料
11月6日(月)	高橋、キャディ副代表による協議。 「11月9日(木)の閣議で承認を得た後、M/M, S/Wの署名する。」	高橋副代表 キャディ副代表	
11月7日(火)	8:30:14:30にM/M, S/Wについて打ち合わせ約 束。 10:00:鈴木氏より昨日の両副代表の結果をうけ、 Mr. Sergeに閣議提出資料の作成を依頼するた めに、氏に緊急に会う必要があると連絡をうける。 12:00: Mr. Sergeに両代表での話し合いの内容 について説明、閣議提出資料作成依頼(江尻所長 より)。	江尻所長、徳森所員、鈴木所員、 三部、石原	
11月8日(水)			
11月9日(木)	午前中、閣議 14:30: Mr. Sergeに閣議の内容確認。 ETTA農業部がM/M, S/Wの内容をJICA側と検 討するように委任(Mandate)され、サインは内 容検討後との説明あり。	ETTA側 Mr. Serge Verniau Mr. Peter Nuttall JICA側 三部、石原	
11月10日(金)	第一回協議(14:30~16:30) 提出された「Notes」の内容について協議 4. Scope of the Studyで調査項目の詳細を記述。 特に、Pelagic fish surveyを強く希望。当方より	ETTA側 Mr. Peter Nuttall Mr. Richard Mounsey(Fishery) Ms. Maria Reginal Isabel(Livestock)	先方より 「Notes on the Proposed Scope of Work for the JICA Study on Integrated Agriculture

月日	協議内容	出席者	資料
	これは、困難であることを告げる。 当方より、JICA パンフレットを提示し、書式に のって「Notes」を修正するよう依頼。	JICA 側 鈴木所員 三部、石原	Development for East Timor」を 提出
11月11日(土)	14:30：先方よりキャディ副代表のレターを受領。		
11月12日(日)			
11月13日(月)	第二回目協議（14:30～16:30） キャディ副代表のレター内容および先方提出の 「Notes」内容の確認。 フロッピディスク（M/M, S/W 原稿）を先方に手 渡し、修正希望個所の修正を依頼。 次回予定、14日（火）15:00	ETTA 側 Mr. Serge Verniau Mr. Peter Nuttall JICA 側 江尻所長、鈴木所員 三部、石原	
11月14日(火)	8:30：フロッピディスクの受領、事務所で M/M, S/W をプリント、内容検討後、東京本部に送付 20:00：東京本部より回答（鈴木氏受領） 今日の協議は、当方の都合により中止	熊代課長、江尻所長、鈴木所員 三部、石原	先方修正 M/M, S/W
11月15日(水)	8:00：JICA 事務所にて、東京本部の回答に従い M/M, S/W を修正。 第三回目協議（11:00～12:30） 当方より修正 M/M, S/W を提出、協議	熊代課長、江尻所長、鈴木所員 三部、石原 ETTA 側	当方修正 M/M, S/W

月日	協議内容	出席者	資料
	<p>先方より、先方修正 M/M を提出 当方修正フロッピディスクを先方に渡す</p> <p>第四回目協議（17:30～19:30） 先方より修正案提出 先方は、「Master Plan」は東チモール政府が決定するものであり、JICA は Master Plan 作成を手助けするものであるから、JICA 調査が Master Plan を作成するのは認められない。と再三にわたり言明する 次回 16 日 10:00、17:30 開催</p> <p>先方修正案を、本部に送付および検討。 20:40、本部より回答を受領する。ただし、外務省、農水省の確認をとれていない。</p>	<p>Mr. Serge Verniau Mr. Peter Nuttall JICA 側 江尻所長、鈴木所員 三部、石原</p> <p>ETTA 側 Mr. Serge Verniau Mr. Peter Nuttall JICA 側 江尻所長、鈴木所員 三部、石原</p> <p>熊代課長、江尻所長、鈴木所員 三部、石原</p>	<p>先方修正 M/M, S/W</p>
11月16日(木)	<p>10:00 の協議は、双方の都合により中止。 再度、先方修正 M/M ((6), (8), (9)の確認のため) および昨夜の事務所検討 S/W、M/M を本部に送付。</p>		

月日	協議内容	出席者	資料
	<p>15:50 : 本部より回答を受領。上記(6), (8), (9)を修正。</p> <p>第五回目協議 (17:30～)</p> <p>22:00 先方から修正案提示</p>	<p>ETTA 側</p> <p>Mr. Serge Verniau</p> <p>Mr. Peter Nuttall</p> <p>JICA 側</p> <p>江尻所長、鈴木所員 三部、石原</p>	<p>当方修正 S/W、M/M</p> <p>先方案 (4) 提示</p>
11月17日(金)	<p>12:30 本部からの回答→最終案 (5) とする。</p> <p>第六回目協議 (14:30～)</p> <p>当方から最終案 (5) 提示</p> <p>調査費用の記入 (MM 項目(10))、所有権、成果品扱いの項目 (MM 項目(7)) について妥協点見い出せず、ETTA 閣議または Legal Affairs に諮ることで実務者レベルの協議を一旦打ち切り。</p>	<p>ETTA 側</p> <p>Mr. Serge Verniau</p> <p>Mr. Peter Nuttall</p> <p>JICA 側</p> <p>江尻所長、鈴木所員 三部、石原</p>	<p>当方最終修正 S/W、M/M (5)</p> <p>先方最終案 (4)</p>
11月23日(木)	<p>交渉再開。</p> <p>第七回目協議 (16:30～)</p> <p>先方からは MM 項目(7)について「譲れない」旨の説明あり。双方で前回交渉までの合意点を確認 Legal Affairs に妥協文案を打診することに。</p>	<p>ETTA 側</p> <p>Mr. Serge Verniau</p> <p>JICA 側</p> <p>江尻所長、鈴木所員 三部、石原</p>	

月日	協議内容	出席者	資料
11月24日(金)	<p>第八回目協議(17:30～)</p> <p>① SW項目IV.1に「as may be agreed between DAA and JICA」を入れる。</p> <p>② MM項目(7)をLegal Affairs案文に置き換え</p> <p>③ その他若干の修正(当方最終案を採用)</p> <p>④ JICA本部への確認のうえ翌日協議</p>	<p>ETTA側</p> <p>Mr. Serge Verniau</p> <p>JICA側</p> <p>江尻所長、鈴木所員</p> <p>三部、石原</p>	実務者レベル合意のSW、MM案
11月25日(土)	<p>第九回目協議(9:45～)</p> <p>前夜JICA本部より修正案指示。</p> <p>当日協議前にLegalAffairsにて本部案について確認。</p> <p>農業部との協議において双方確認、合意</p> <p>10:00～高橋特別副代表に報告</p>	<p>ETTA側</p> <p>Mr. Serge Verniau</p> <p>JICA側</p> <p>江尻所長、鈴木所員</p> <p>三部、石原</p>	SW、MM最終確認・合意案
11月27日(月)	<p>10:00～高橋・Cady両特別副代表間で同日(27日)</p> <p>モザンビークより帰国予定のMari Alkatiri大臣への報告・確認のうえ署名することの確認。</p> <p>Legal Affairsより、Cady氏のETTAタイトルを「Acting Transitional Administrator」とするようにとの指示。</p>		
11月29日(水)	<p>17:30～Mari Alkatiri大臣に報告・説明・確認のうえ署名。日付は11月28日。</p>		